FLOR

CE

Prijímač

rad FLOXR

Slovenský preklad originálneho návodu NICE IS0063A00 (FLOR), preklad: RPL Slovakia s.r.o. (SAVER), 2026. Obrázky a schémy sú z originálu. V prípade pochybností je rozhodujúci originálny návod výrobcu.

SAVER.sk

SLOVENČINA

Preklad pôvodného návodu

UPOZORNENIA

PRÁCA V BEZPEČÍ!

POZOR! – Pre bezpečnosť osôb je dôležité dodržiavať tieto pokyny.

POZOR! – Upozornenie – Dôležité bezpečnostné pokyny: tento návod starostlivo uschovajte. POZOR! – Všetky úkony inštalácie, pripojenia, programovania a údržby výrobku smie vykonávať výlučne kvalifikovaný a skúsený technik.

Dodržiavajte tieto upozornenia:

- **Na žiadnej časti výrobku nevykonávajte iné úpravy, než sú uvedené v tomto návode. Nepovolené zásahy môžu byť zdrojom nebezpečenstva a porúch. Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za škody spôsobené svojpomocnými úpravami výrobku.**

- Tento návod starostlivo uschovajte pre budúcu údržbu a programovanie výrobku.
- Obalový materiál výrobku sa musí zlikvidovať v úplnom súlade s platnými miestnymi predpismi o likvidácii odpadu.

1 – POPIS VÝROBKU A URČENÉ POUŽITIE

Tento prijímač patrí do radu „**Flor**“ spoločnosti Nice spa. Prijímače tohto radu sú určené na použitie s riadiacimi jednotkami automatických systémov brán, garážových brán a závor. **Akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne** a je zakázané! Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku, ktoré sa líši od použitia uvedeného v tomto návode.

2 – TECHNICKÉ ÚDAJE VÝROBKU

• Pre všetky modely

- Prijímač spracúva rádiové kódovanie typu „**Flor**“ s premenlivým kódom (plávajúci kód – rolling code) a pre základné funkcie rozpoznáva aj kódovanie CCode radu Opera.
- Modely majú 1 alebo 2 relé s bezpotenciálovým výstupom, a preto sa dajú použiť s každou riadiacou jednotkou.

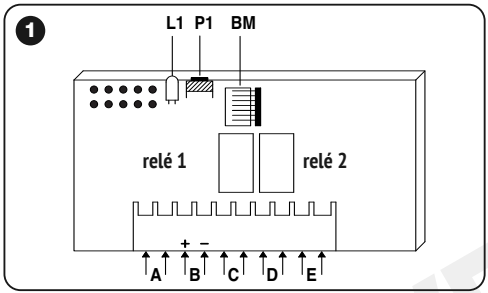
3 – INŠTALÁCIA VÝROBKU

• Pre modely s konektorom „NICE“

Tieto modely sa pripájajú k riadiacemu systému zasunutím ich konektora do príslušného konektora na riadiacej jednotke. **Dôležité! – Pred pripojením alebo vybratím** prijímača odpojte napájanie riadiacej jednotky.

Okrem toho nainštalujte dodanú anténu a pripojte ju na príslušné svorky riadiacej jednotky.

Obr. 1 znázorňuje elektrické pripojenia na konektore:

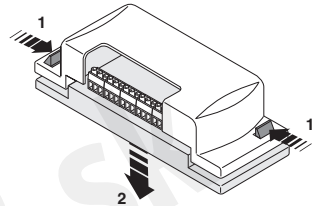


A = nepoužíva sa
B = napájanie
C = výstup relé 1
D = výstup relé 2
E = anténa

• Pre modely s univerzálnym pripojením

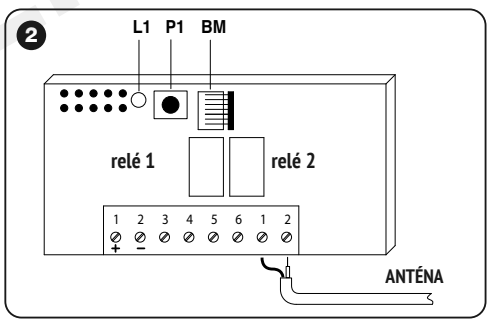
Tieto modely so svorkovnicou umožňujú univerzálne použitie; na stenu ich možno upevniť skrutkami (nie sú súčasťou balenia) alebo lepidlom na spodnej strane krabičky.

Otvorenie krabičky prijímačov s univerzálnym pripojením:



--- Elektrické pripojenia ---

Pripojenia vykonajte takto (**obr. 2**):



SAVER

1-2 NAPAJANIE 12/24 V jednosmerné alebo striedavé.
3-4 VÝSTUP 1. RELÉ: bezpotenciálový kontakt normálne otvoreného relé.
5-6 VÝSTUP 2. RELÉ: bezpotenciálový kontakt normálne otvoreného relé (len pri prijímačoch s 2 kanálmi).
1-2 ANTÉNA: vstup signálu antény.

––– Inštalácia externej antény –––

Ak je dodaná anténa v nevhodnej polohe a rádiový signál je slabý, odporúčame zlepšiť príjem nahradením antény externou anténou (mod. ABF alebo ABFKIT). Novú anténu umiestnite čo najvyššie a nad všetky kovové alebo železobetónové konštrukcie v okolí.

V prípade potreby použite koaxiálny kábel s impedanciou 50 ohmov (napríklad nízkostratový kábel RG58). **Dôležité!** – Na zníženie strát signálu použite čo najkratší kábel (jeho dĺžka nesmie presiahnuť 10 m).

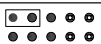
– **Pripojenie antény (len pri modeloch s univerzálnym pripojením):** kábel antény pripojte na svorky **1** a **2** (**obr. 2**): **svorka 1 = tienenie; svorka 2 = stredný vodič.**
– **Pripojenie antény pri modeloch s konektorom Nice:** kábel antény pripojte na príslušné svorky riadiacej jednotky.

• Pre všetky modely:

––– Priradenie relé ku kanálom –––

Každý prijímač dokáže rozpoznať všetky 4 tlačidlá vysielača. Umožňuje to priradenie výstupných relé k požadovanému tlačidlu pomocou prepojky, ktorú treba zasunúť do príslušných konektorov: pozrite **Tabuľku 1**.

TABUĽKA 1

Výstup relé 1	**Výstup relé 2** (ak je)
	**Tlačidlo: 1** 
	**Tlačidlo: 2** 
	**Tlačidlo: 3** 
	**Tlačidlo: 4** 

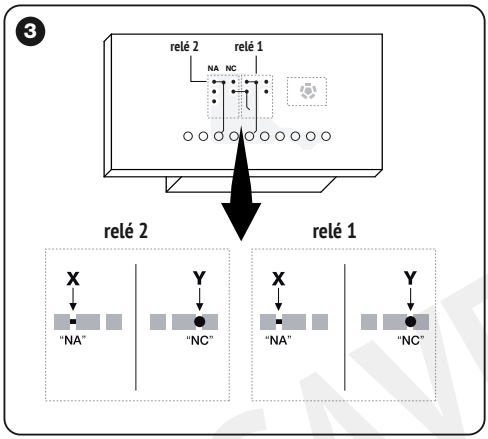
––– Ako získať kontakty typu „NC“ –––

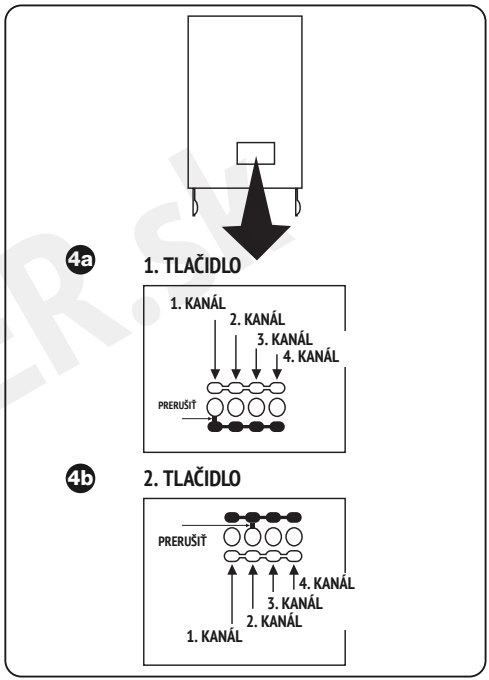
Výstupy ovládajú 2 relé s kontaktom typu „NO“ (normálne otvorený). Ak chcete získať kontakt „NC“ (normálne zatvorený), postupujte takto:

01. Odpojte napájanie prijímača.
02. Opatrne vyberte dosku a otočte ju: strana so spájkami musí smerovať k vám.
03. Na strane so spájkami vykonajte tieto kroky (**obr. 3**):

– Prerušte úsek dráhy v bode „**X**“.
– Kvapkou cínu spojte body v miestach „**Y**“.

Pozn. – tieto úpravy možno podľa potreby vykonať na jednom relé alebo na oboch.





--- Výber kanála na vysielači ---

Pri vysielačoch radu FLOR možno zmeniť priradenie tlačidla vysielača ku kanálu prijímača:

• Pre **tlačidlo 1** vysielača postupujte podľa **obr. 4a**: prerušte dráhu, ktorá priraďuje tlačidlo 1 ku kanálu 1, a kvapkou cínu spojte jeden z ďalších bodov vpravo, čím získate priradenie ku kanálu 2, 3 alebo 4.

• Pre **tlačidlo 2** vysielača postupujte podľa **obr. 4b**.

SAVER.sk

4 – PROGRAMOVANIE

Upozornenia

Programovanie opísané v tejto kapitole vyžaduje použitie tlačidla P1 a LED L1 na prijímači (obr. 1). Na signalizáciu stavu prebiehajúcej činnosti LED vydá určitý počet bliknutí určitej dĺžky. Význam týchto signálov nájdete v Tabuľke 2.

Na uľahčenie programovania môžete použiť programátory BUPC a OBox.

TABUĽKA 2

SIGNÁLY LED L1 NA PRIJÍMAČI

–– POMALÉ bliknutie 1/2 sekundy ––

1 ✺= Prijatý kód nie je medzi povolenými.
2 ✺= Čas na rozpoznanie uplynul bez úspechu.*****
3 ✺= Rozpoznanie úspešne dokončené (kód povolený).
4 ✺= Kód už je v zozname povolených.
5 ✺= Zoznam je prázdny (žiadny kód).
6 ✺= Zoznam je plný (nie je miesto na ďalšie kódy).
7 ✺= Bolo požadované vymazanie neexistujúceho kódu.
8 ✺= Počas fázy rozpoznávania boli prijaté rôzne kódy.
9 ✺= Heslo zadané.

*** Pozn.**

- Ak je aktivovaný softvérový zámok pamäte, 2. bliknutie je dlhšie ako 1.

- Ak je softvérový zámok pamäte deaktivovaný, obe bliknutia sú rovnaké.

–– RÝCHLE bliknutie 1/4 sekundy ––

• Počas inicializácie:

1 ✺= Je osadená pamäť BM60
2 ✺= Je osadená pamäť BM250
3 ✺= Je osadená pamäť BM1000
4 ✺= Pamäť obsahuje uložené kódy, ktoré nie sú z verzie Flor
5 ✺= Pri čítaní pamäte bola zistená chyba

• Počas prevádzky:

1 ✺= Prijatý kód je „kópia"; platné sú len „originálne" kódy.
3 ✺= Kód nie je v okne kódov, ale bol znova synchronizovaný.
4 ✺= Kód nie je v okne kódov a opätovná synchronizácia je zablokovaná.
5 ✺= Kód nie je v okne kódov a opätovná synchronizácia nie je možná.

Prijímač je štandardne vybavený pamäťou BM250, do ktorej možno uložiť až 63 kódov; po zapnutí napájania prijímač zobrazí typ použitej pamäte rôznym počtom bliknutí LED **L1** (**obr. 1**), pozrite Tabuľku 2.

Použiteľné pamäte:

– pamäť **BM60** = 16 kódov
– pamäť **BM250** = 63 kódov
– pamäť **BM1000** = 255 kódov

Pamäť obsahuje všetky uložené kódy vysielačov; na dosiahnutie maximálnej bezpečnosti a zabránenie náhodnému uloženiu cudzích kódov môžete funkciu rozpoznávania kódov zablokovať (pozrite odsek 6.1 – Zablokovanie pamäte).

4.1 – Uloženie vysielača

Vysielač (jeho kód) možno uložiť do pamäte prijímača dvoma spôsobmi:

- rýchly režim
- štandardný režim

4.1.1 – Rýchly režim

Je to najrýchlejší spôsob, nie je však úplne bezpečný, pretože počas ukladania kódu môže prijímač zachytiť iný signál z iného vysielača v jeho dosahu a omylom ho uložiť. Pred výberom spôsobu ukladania odporúčame toto riziko zvážiť.

01. Stlačte a držte tlačidlo **P1** (**obr. 1**) na prijímači: LED **L1** sa rozsvieti;

02. Stlačte ľubovoľné tlačidlo vysielača a vysielajte kód, kým LED **L1** na prijímači nezhasne;
03. Potom uvoľnite tlačidlo vysielača: LED **L1** sa znova rozsvieti a prijímač je pripravený na ďalšiu úlohu;

04. Na uloženie ďalších vysielačov zopakujte postup od kroku 02. Po dokončení ukladania uvoľnite tlačidlo **P1** na prijímači.

4.1.2 – Štandardný režim

01. Stlačte a uvoľnite tlačidlo **P1** (**obr. 1**) na prijímači; LED **L1** sa rozsvieti na 5 s;
02. Počas týchto 5 s vysielajte kód, kým LED **L1** na prijímači nezhasne;

03. Potom uvoľnite tlačidlo vysielača a počkajte 1 s;

04. Stlačte a držte ľubovoľné tlačidlo vysielača, aby sa vyslal kód, kým LED **L1** na prijímači nezhasne; LED trikrát blikne na znak úspešného dokončenia. Ak sa tak nestane, postup zopakujte.

05. Na uloženie ďalších vysielačov zopakujte postup od kroku 01.

Pozn. – Aby sa do prijímača neuložil signál náhodne vyslaný vysielačom, ktorý s daným automatickým systémom nesúvisí, možno pamäť BM zablokovať; pozrite odsek 5.4.

4.1.3 – Uloženie vysielača postupom „v blízkosti prijímača" (pomocou už uloženého vysielača)

NOVÝ vysielač možno uložiť do pamäte prijímača bez priameho zásahu na tlačidlo prijímača, stačí byť v jeho dosahu príjmu. Na tento postup potrebujete STARÝ vysielač, ktorý je už uložený a funkčný.

Upozornenia:
- **Postup sa musí vykonať v dosahu príjmu prijímača (10 – 20 m od prijímača).**

- **Celý postup zopakujte pre každý vysielač, ktorý chcete uložiť.**

01. Na NOVOM vysielači podržte tlačidlo... stlačené aspoň 5 sekúnd a potom ho uvoľnite.
02. Na STAROM vysielači trikrát stlačte tlačidlo.... a potom ho uvoľnite.

SAVER.SK

03. Na NOVOM vysielači raz stlačte to isté tlačidlo ako v kroku 01 a potom ho uvoľnite.

4.2 – Úplné vymazanie pamäte prijímača

UPOZORNENIE! – Týmto úkonom sa vymaže aj funkcia softvérového zámku a „Časovač" sa automaticky nastaví na 3 s.

01. Stlačte a držte tlačidlo **P1** (**obr. 1**) na prijímači: po 3 s LED **L1** zhasne;
02. Keď LED **L1** začne znova blikať, pri 3. bliknutí uvoľnite tlačidlo **P1** a počkajte približne 3 s;
03. Hneď ako sa LED **L1** znova rozsvieti, stlačte tlačidlo **P1** a uvoľnite ho, keď LED zhasne.

V závislosti od typu pamäte osadenej v prijímači môže postup trvať niekoľko sekúnd. Počas tejto fázy LED **L1** rýchlo bliká a potom 5-krát pomaly blikne na znak, že úplné vymazanie prebehlo úspešne a pamäť je prázdna. Ak sa tak nestane, postup zopakujte.

4.3 – Vymazanie jedného vysielača z pamäte prijímača

01. Stlačte a držte tlačidlo **P1** (**obr. 1**) na prijímači približne 3 s: LED **L1** zhasne, potom tlačidlo uvoľnite;

02. Stlačte a držte ľubovoľné tlačidlo vysielača, aby sa vyslal kód, kým LED **L1** na prijímači nezhasne;
03. Uvoľnite tlačidlo vysielača a počkajte 1 s;
04. Na potvrdenie stlačte a držte ľubovoľné tlačidlo vysielača: LED **L1** raz blikne na znak, že kód bol vymazaný.

Ak sa tak nestane, zopakujte postup od kroku 01.

5 – ĎALŠIE FUNKCIE

Výstupné relé bežne pracuje v monostabilnom (impulznom) režime: relé sa aktivujú niekoľko sekúnd po stlačení tlačidla vysielača (oneskorenie spôsobené časom rozpoznania kódu) a aktivácia skončí 300 ms po prijatí posledného platného kódu.

Ďalej sú opísané ďalšie špeciálne funkcie dostupné pre výstupné relé.

DÔLEŽITÉ! – Na aktiváciu špeciálnych funkcií treba použiť malú kvapku cínu, pozrite obr. 5.

5.1 – Funkcia KROK-KROK

Relé sa aktivuje stlačením tlačidla vysielača a zostane aktivované aj po uvoľnení tlačidla; na deaktiváciu relé treba tlačidlo stlačiť znova.

5.2 – Funkcia ČASOVAČ

Relé sa aktivuje stlačením tlačidla vysielača a zostane aktivované, kým neuplynie naprogramovaný čas. Odpočítavanie naprogramovaného času sa začne odznova pri každom ďalšom stlačení tlačidla vysielača a možno ho predčasne ukončiť podržaním toho istého tlačidla aspoň 3 s.

5.2.1 – Programovanie časovača

Na naprogramovanie časovača treba aktivovať funk-

ciu ČASOVAČ (prepojka 3, **obr. 5**). Ak nechcete, aby sa relé počas programovania aktivovali, dočasne odstráňte prepojku výberu kanála.

Programovanie

01. Stlačte a držte tlačidlo 1 funkčného vysielača;

02. Do 3 s stlačte a držte aj tlačidlo **P1** (**obr. 1**) na prijímači a potom uvoľnite tlačidlo vysielača;

03. Tlačidlo **P1** držte stlačené po dobu, ktorú chcete naprogramovať (max. 2 h 30'), a potom tlačidlo **P1** uvoľnite.
Požadovaný čas je tým uložený a platí, kým sa nevykoná nové programovanie.

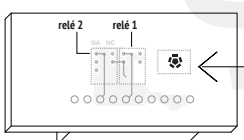
Pozn. – Počas programovania časovača je normálna činnosť prijímača zablokovaná.

5.3 – Funkcia ALARM

Aktiváciou tejto funkcie získate kombinovanú funkciu relé 1 a 2. Stlačením tlačidla 1 vysielača získate funkciu „krok-krok" na relé 1 prijímača (táto funkcia je vhodná na zapínanie/vypínanie zabezpečovacieho systému). Súčasne relé 2 (ak je) vykoná 1 krátku aktiváciu, keď relé 1 prejde z OFF na ON, a 2 krátke aktivácie, keď relé 1 prejde z ON na OFF. Relé 2 tak možno pripojiť k optickej alebo akustickej signalizácii, ktorá môže oznamovať zapnutie/vypnutie zabezpečovacieho systému.

Pozn. – Ak je táto funkcia aktivovaná, relé 2 si zachováva normálnu činnosť priradenú tlačidlu 2 vysielača.

5



BEZ PREPOJKY	**všetky kanály impulzne**
PREPOJKA 1	**1 krok-krok....2, 3, 4 impulzne**
PREPOJKA 2	**1, 2 krok-krok....3, 4 impulzne**
PREPOJKA 3	**1 časovač....2, 3, 4 impulzne**
PREPOJKA 4	**1 + 2 alarm....3, 4 impulzne**
PREPOJKA 5	**všetky kanály krok-krok**

SAVER.sk

5.4 – Zablokovanie pamäte

Možno to urobiť dvoma spôsobmi:
– Hardvérové zablokovanie pamäte (odsek 5.4.1)
– Softvérové zablokovanie pamäte (odsek 5.4.2)

5.4.1 – Aktivácia zámku pamäte: hardvérovo

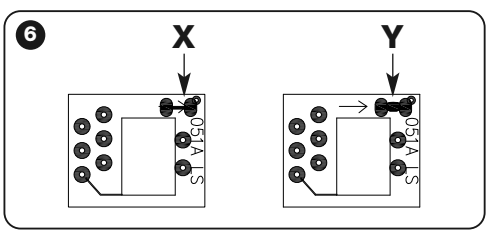
Tento spôsob zablokovania je veľmi jednoduchý, nie je však veľmi bezpečný. Nepovolané osoby ho totiž môžu ľahko zrušiť.

DÔLEŽITÉ! – Povolenie/zablokovanie pamäte sa musí vykonať pri odpojenom napájaní prijímača.

Po uložení požadovaných kódov vysielačov postupujte podľa **obr. 6**: prerušte (**X**) dráhu označenú šípkou. Ak neskôr budete chcieť uložiť ďalšie kódy, postupujte podľa **obr. 6**: spojte (**Y**) oba body kvapkou cínu.

5.4.2 – Aktivácia a deaktivácia zámku pamäte: softvérovo

Tento spôsob aktivácie zámku pamäte je bezpečnejší. Na jeho deaktiváciu totiž potrebujete vysielač, ktorý je už uložený v prijímači.



• Aktivácia zámku pamäte

01. Stlačte a ihneď uvoľnite tlačidlo **P1** (**obr. 1**) na prijímači;

02. Počkajte, kým LED **L1** dvakrát blikne na znak uplynutia času (približne 5 s), a pri 2. bliknutí stlačte tlačidlo **P1** a uvoľnite ho, keď LED **L1** zhasne.

Potom LED **L1** dvakrát blikne: ak je druhé bliknutie dlhšie ako prvé, zámok pamäte je aktivovaný. Ak sú bliknutia rovnako dlhé, zámok pamäte aktivovaný nie je. V takom prípade zopakujte postup od kroku 01.

• Deaktivácia zámku pamäte

Na deaktiváciu zámku pamäte potrebujete už uložený vysielač. Postupujte takto:

01. Stlačte a ihneď uvoľnite tlačidlo **P1** (**obr. 1**) na prijímači: LED **L1** sa rozsvieti na 5 s;

02. Počas týchto 5 s stlačte ľubovoľné tlačidlo vysielača a vysielajte kód, kým LED **L1 nezhasne**;

03. Potom uvoľnite tlačidlo vysielača a počkajte 1 s;

04. Stlačte a držte ľubovoľné tlačidlo vysielača, aby sa vyslal kód: LED **L1** 4-krát blikne na znak, že kód už je v zozname;

05. Počas 4. bliknutia stlačte tlačidlo **P1** a uvoľnite ho, keď LED **L1** zhasne.

Potom LED **L1** 2-krát blikne s rovnakou dĺžkou, čo znamená, že zámok pamäte už nie je aktivovaný.

Ak sa tak nestane, zopakujte postup od kroku 01. Zámok pamäte možno aktivovať aj bezpečnejším a kontrolovanejším spôsobom – pomocou „HESLA“: tento spôsob možno použiť len s programátormi BUPC a OBox.

SAVER.sk

LIKVIDÁCIA VÝROBKU

Tento výrobok je neoddeliteľnou súčasťou automatiky, a preto sa musí zlikvidovať spolu s ňou.
Rovnako ako pri inštalácii, aj na konci životnosti výrobku musí demontáž vykonať kvalifikovaný personál.

Výrobok sa skladá z rôznych druhov materiálov: niektoré možno recyklovať, iné sa musia zlikvidovať. Informujte sa o systémoch recyklácie alebo likvidácie, ktoré pre túto kategóriu výrobkov stanovujú miestne predpisy. **Dôležité!** – niektoré časti výrobku môžu obsahovať znečisťujúce alebo nebezpečné látky, ktoré by po uvoľnení do životného prostredia mohli mať škodlivé účinky na životné prostredie aj na zdravie ľudí.

Ako naznačuje symbol vedľa, je prísne zakázané vyhodiť tento výrobok do komunálneho odpadu. Zlikvidujte ho preto triedeným zberom podľa miestnych predpisov alebo ho vráťte predajcovi pri kúpe nového rovnocenného výrobku.



Dôležité! – miestne platné predpisy môžu stanoviť prísne sankcie v prípade nezákonnej likvidácie tohto výrobku.

TECHNICKÉ ÚDAJE VÝROBKU

UPOZORNENIA:
• Všetky technické údaje sa vzťahujú na teplotu okolia 20°C (± 5°C).
• Spoločnosť Nice S.p.a. si vyhradzuje právo kedykoľvek vykonať na výrobku zmeny, ktoré bude považovať za potrebné, pri zachovaní rovnakých funkcií a určeného použitia.
• Prevádzkovú vzdialenosť medzi vysielačmi a prijímačmi (dosah) výrazne ovplyvňujú iné zariadenia pracujúce v blízkosti na rovnakej frekvencii (napríklad slúchadlá, poplašné systémy a pod.). V takých prípadoch Nice nemôže poskytnúť žiadnu záruku skutočného dosahu svojich zariadení.

- **Dekódovanie**: „FloR“
- **Napájanie**: 12-24 V jednosmerné alebo striedavé. Limity od 10 do 28 V
- **Odber prúdu v pokoji: 16 mA pri 24 VDC**
- **Odber prúdu s 2 aktívnymi relé: 80 mA pri 24** VDC
- **Frekvencia príjmu: 433.92 MHz**
- **Citlivosť**: lepšia ako 0.5 µV
- **Počet relé**: 1 alebo 2 podľa modelu
- **Kontakt relé NO: max. 0.5 A a 50 V SELV**
- **Prevádzková teplota**: od –20° C do +55° C
- **Stupeň krytia: IP 30**
- **Rozmery a hmotnosť**: 58 mm x 86 mm x V 22 mm; 55 g

VYHLÁSENIE O ZHODE ES

Pozn. – Toto vyhlásenie o zhode obsahuje obsah všetkých jednotlivých vyhlásení o zhode každého tu uvedeného výrobku; je aktualizované k dátumu vydania tohto návodu a z redakčných dôvodov bolo upravené. Kópiu pôvodného vyhlásenia pre každý výrobok možno vyžiadať od spoločnosti Nice S.p.a. (TV) I.

Číslo: 201/FLOX **Revízia: 2**

Dolu podpísaný Luigi Paro, generálny riaditeľ, na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že výrobok:

Názov výrobcu:	NICE s.p.a.
Adresa:	Via Pezza Alta 13, Z.I. Rustignè, 31046 Oderzo (TV) Italy
Typ:	Prijímač 433.92MHz na diaľkové ovládanie automatických brán, dverí, roliet, markíz, okenníc a podobných zariadení
Modely:	FLOX1, FLOX2, FLOXI, FLOXB2, FLOXI2, FLOXM, FLOXM220
Príslušenstvo:	

spĺňa základné požiadavky článku 3 nasledujúcej smernice ES pre použitie, na ktoré sú výrobky určené:

• 1999/5/ES SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 1999/5/ES z 9. marca 1999 o rádiových zariadeniach a telekomunikačných koncových zariadeniach a vzájomnom uznávaní ich zhody, podľa nasledujúcich harmonizovaných noriem: ochrana zdravia: EN 50371:2002; elektrická bezpečnosť: EN 60950-1:2006; elektromagnetická kompatibilita: EN 301 489-1V1.8.1:2008; EN 301 489-3V1.4.1:2002; rádiové spektrum: EN 300 220-2 V2.1.2:2007

Oderzo, 20. marca 2009

Luigi Paro (generálny riaditeľ)

SAVER.sk

SAVER.sk

Nice

Nice SpA
Oderzo TV Italia
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com

IS0063A00MM_13-07-2011